荒井チェリー

未認で確認進行 8

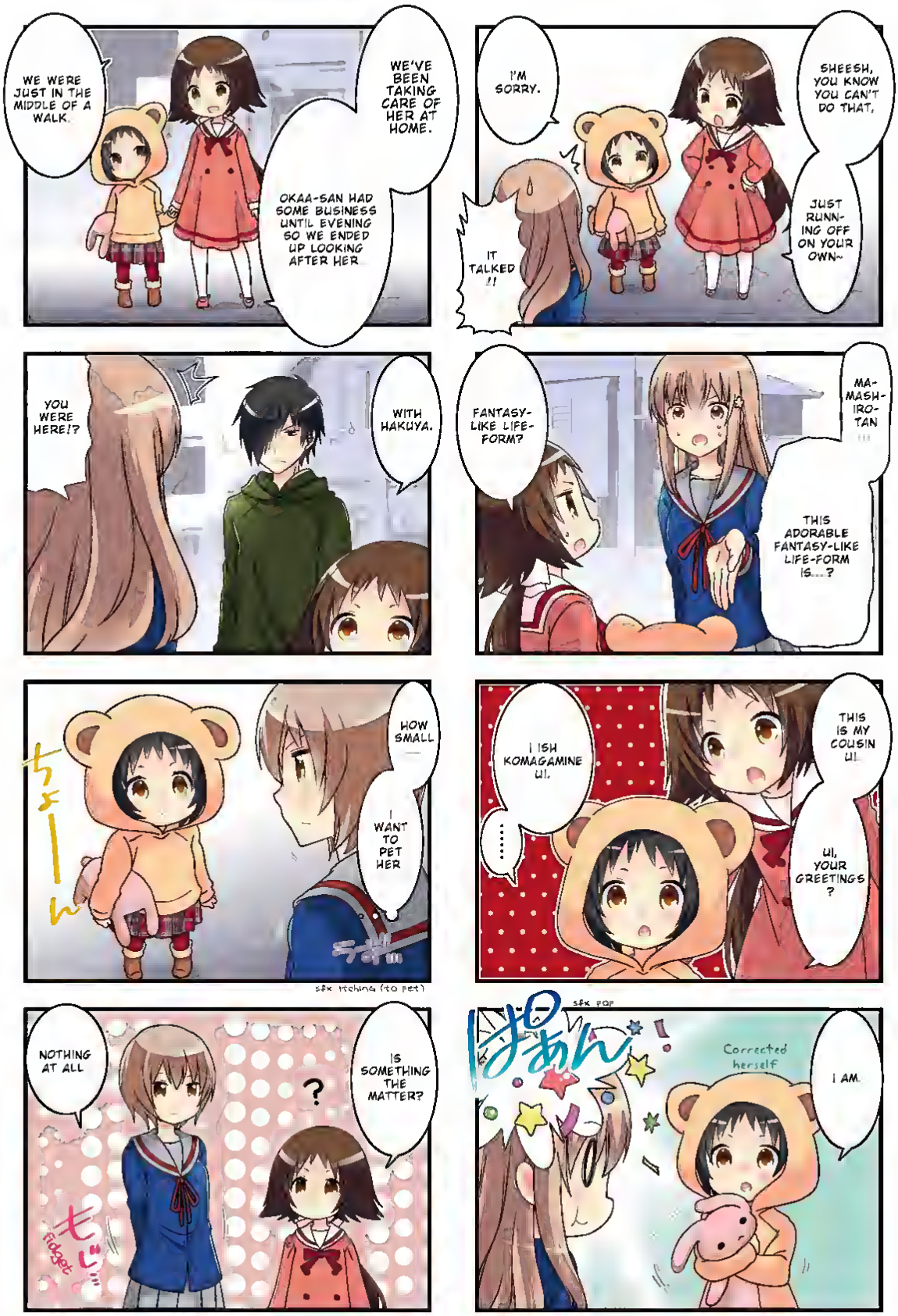
Mikakunin DE Sinkoukei

4コマKINGS ぱれっと COMICS

Mitsumine Hakuya
Absentminded and tall
Yonomori Kobeni
Good at housework, has huge breasts and childbearing hips.
Mitsumine Mashiro
Hakuya's little sister who loves new things
未確認で進行形
Mikakunin DE Shinkoukei
8
Character Intros
Kadeshima Nadeshiko
Benio's friend the Vice President of the student council
Momouchi Mayura
Kobeni's friend, calm personality
Yonomori Benio
Perfect in many ways, but an ultimately deplorable sister
Oono Niko
As free as a "kite whose string has been cut
Suetsugi Konoha
The secretary of the student council and a Benio-sama worshipper

[TL "Like a kite string that has been severed" is an analogy used for something that has been set free or the state of someone acting in a way irrespective/uncaring of their surroundings. Basically, Niko is uncontrollable and does things at her own pace.]

Just what is going on!? In any case, thank you very much
!?
My cute, cute little sister-in-law Mashiro-tan has become even tinier!
"EVEN TINIER" !!
WHAT DO YOU MEAN,
THEY MULTIPLIED
!?


WE WERE JUST IN THE MIDDLE OF A WALK.
WE'VE BEEN TAKING CARE OF HER AT HOME.
OKAA-SAN HAD SOME BUSINESS UNTIL EVENING SO WE ENDED UP LOOKING AFTER HER
I'M SORRY.
SHEESH, YOU KNOW YOU CAN'T DO THAT.
JUST RUNN-ING OFF ON YOUR OWN~
IT TALKED !!
YOU WERE HERE!?
WITH HAKUYA.
FANTASY-LIKE LIFE-FORM?
MA-MASH-IRO-TAN !!!
THIS ADORABLE FANTASY-LIKE LIFE-FORM IS....?
ちょーん
HOW SMALL
I WANT TO PET HER
sfx: itching (to pet)
I ISH KOMAGAMINE UI.
.....
THIS IS MY COUSIN UI.
UI, YOUR GREETINGS ?
NOTHING AT ALL
IS SOMETHING THE MATTER?
?
もじ
fidget
sfx: POP
ぽあん
Corrected herself
I AM.

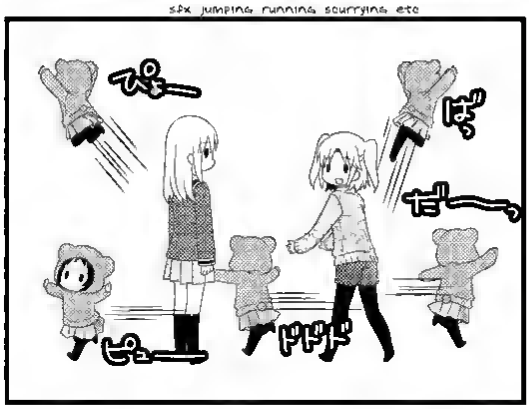
HER BUSINESS WAS THAT?
SO WITH THAT, THE TWO OF THEM WENT TO VISIT THE KYUSHU PRODUCT EXHIBIT
And to go shopping

YES THAT'S RIGHT.
IT WAS SO SUDDEN THAT THERE WASN'T ANY TIME TO TELL YOU THIS MORNING, NEE-SAMA.

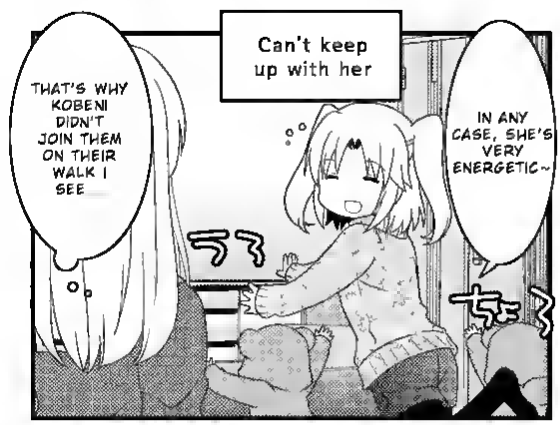
EH, IN THAT CASE, UI'S PARENTS ARE?
SHE'S MASHIRO-TAN'S COUSIN, WHICH MEANS... WELL...
SHE'S... NOT HUMAN, RIGHT...

IT SEEMS SHE WAS ENTRUSTED WITH HER VERY SUDDENLY HERSELF.
MRS. MITSUMINE SEEMED TO BE UNSURE OF WHAT TO DO UNTIL THE LAST MOMENT AS WELL BECAUSE OF UI-CHAN.

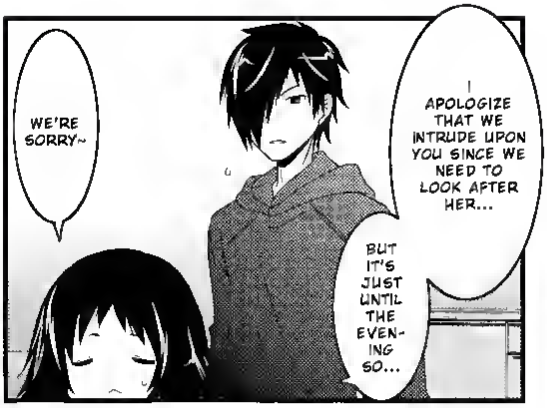
YES...
AS FOR UI'S PARENTS...


sfx: jumping, running, scurrying, etc.
ぴゅー
ぱっ
だーっ
ぴょー
ドドド

THAT'S ONE SURPRISINGLY WORLDLY REASON...
SOMEONE CANCELLED SO THEY GOT VACANT SPOTS FOR A "HOKKAIDO ALL YOU CAN EAT ONE-DAY TRIP TOUR" IT SEEMS...
So they figured why not

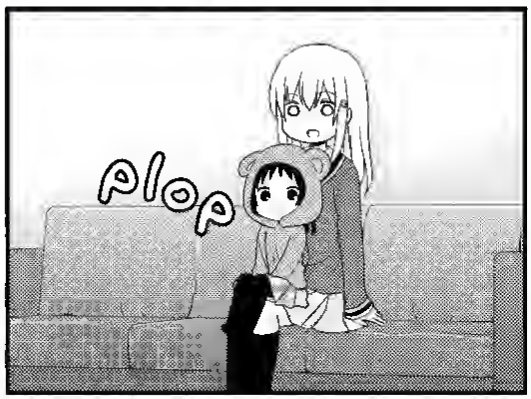

Can't keep up with her
THAT'S WHY KOBENI DIDN'T JOIN THEM ON THEIR WALK I SEE...
IN ANY CASE, SHE'S VERY ENERGETIC~
うろ
ちょろ

I DON'T THINK EVEN BENIO WILL BE ABLE TO MANAGE HER~
BEFORE THAT, HERE, SNACKS.
SIT DOWN~


I APOLOGIZE THAT WE INTRUDE UPON YOU SINCE WE NEED TO LOOK AFTER HER...
WE'RE SORRY~
BUT IT'S JUST UNTIL THE EVEN-ING SO...

UI-CHA~N ♡
COME SIT ON MY LAP ♡
ぽんぽん
sfx patting

UNTIL EVENING, YOU SAY. IT'S 3 PM ALREADY ISN'T IT.
WE DON'T MIND AT ALL, I TOLD YOU.
THERE'S NO TIME.
I'M GOING TO BRING OUT SOME SNACKS NOW ALRIGHT?

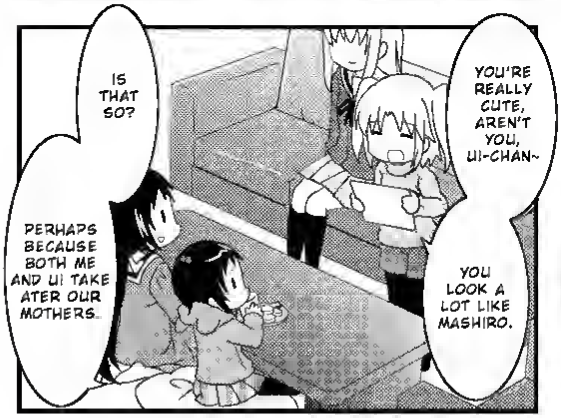

plop

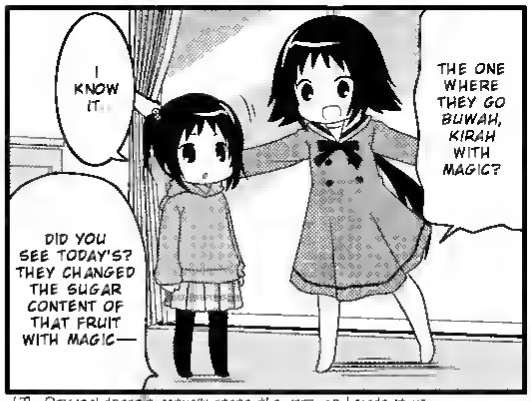
SO RIGHT AWAY, UI-CHA~N.
WANT TO PLAY WITH ONEE-CHAN~?

!?

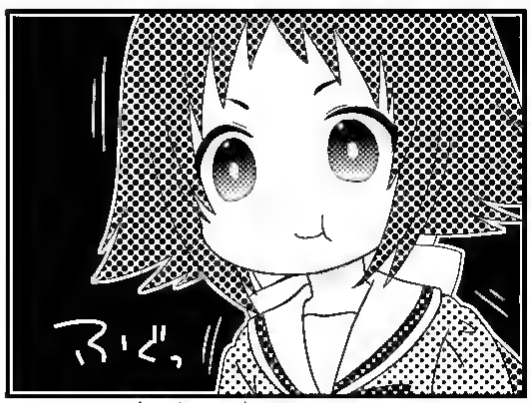
sfx nod
HOW HONEST.
sfx shot through the heart

sfx tapping the table


YOU'RE REALLY CUTE, AREN'T YOU, UI-CHAN~
YOU LOOK A LOT LIKE MASHIRO.
IS THAT SO?
PERHAPS BECAUSE BOTH ME AND UI TAKE AFTER OUR MOTHERS.


THE ONE WHERE THEY GO BUWAH, KIRAH WITH MAGIC?
I KNOW IT.
DID YOU SEE TODAY'S? THEY CHANGED THE SUGAR CONTENT OF THAT FRUIT WITH MAGIC—

[TL Original doesn't actually state the verb so I made it up. Something something about magic, sugar content, and fruit]



sfx get rejected

R-RIGHT.
I'VE BECOME A BIT EXHAUSTED AFTER ALL ...
HOW ABOUT YOU LEAVE IT AT THAT, NEE-SAMA?
TAG.
WELL THEN, UI-CHAN, WHAT SHOULD WE PLAY?
OK~!
ONEE-CHAN IS GOOD AT THAT ONE ~♡
EXCESSIVELY SO....
NH
UI-CHAN YOU REALLY LIKE MOVING AROUND, DON'T YOU~
YOU'RE FULL OF ENERGY~
UI.
30 min. later.
ぜ~は~
sfx presents
sfx exhausted
JOLT
SU-SUPER FAST...
AND AMAZING STAMINA.
I CAN'T CATCH YOU AT ALL...
I can't see her
HER FIRST SMILE
sfx swoosh
sfx dazzling smile

sfx calm exhale
SHE FELL ASLEEP?
FIGURES, SHE MUST'VE BEEN EXHAUSTED AFTER ALL, RIGHT?
YOU SHOULD REST AS WELL, NEE-SAMA
sfx drop
EEH.
SHE'S SO CUTE~
SMALL CHILDREN REALLY ARE NICE AFTER ALL~
BUT SHE REALLY DID PLAY A LOT, DIDN'T SHE~
I-IS SHE ALRIGHT?
...SHE FELL ASL-EEP.
MASHIRO WAS LIKE THIS TOO, SO...
すぅー
sfx sleeping sound
...SINCE IT WAS MOSTLY ME WHO TOOK CARE OF MASHIRO.
HAKUYA, YOU SEEM KIND OF USED TO DEALING WITH CHILDREN.
A small kitten?
COME TO THINK OF IT, MASHIRO FELL ASLEEP ON THE WAY BACK FROM THE POOL, TOO, DIDN'T SHE...
EEH, I WAS A MUCH QUIETER CHILD~
ましもじ fidget

Engaged to the Unidentified

This chapter was brought to you by:

Typesetter: *Mike*

QC: *Shadow*

Translator: *xtostos*

TRIBUO SCANS WANTS YOU!

Always wanted to help out with the series you love? Here's your chance! If you're a Korean/Japanese translator, shoot us an email at TribuoScans@gmail.com. Want to learn to typeset, clean, or be an editor? Send us an email as well!